

बाढ़ : करें और न करें floods : Dos and Don'ts

पहले Before

- अफवाहों पर ध्यान न दें, शांत रहें, घबराएं नहीं।
Ignore rumours, stay calm, don't panic.
- आपातकालीन संचार के लिए अपने मोबाइल फोन को चार्ज रखें; एसएमएस का उपयोग करें।
Keep your mobile phones charged for emergency communication; use SMS.
- मौसम संबंधी अपडेट के लिए रेडियो सुनें, टीवी देखें, समाचार पत्र पढ़ें।
Listen to radio, watch TV, read newspapers for weather updates.
- पशुओं/जानवरों की सुरक्षा सुनिश्चित करने के लिए उन्हें ना बांधे रखें।
Keep cattle/animals untied to ensure their safety.
- सुरक्षा और अस्तित्व के लिए आवश्यक वस्तुओं के साथ एक आपातकालीन किट तैयार रखें।
Prepare an emergency kit with essential items for safety and survival.
- अपने दस्तावेज़ और कीमती सामान वाटर-प्रूफ बैग एवं सुरक्षित स्थान में रखें।
Keep your documents and valuables in water-proof bags.
- निकटतम आश्रय/पक्के घर के लिए सुरक्षित मार्गों को जानें।
Know the safe routes to nearest shelter/raised pucca house.
- सरकारी अधिकारियों द्वारा निर्देशित किए जाने पर तुरंत सुरक्षित स्थानों पर पहुंचें।
Evacuate immediately to safe places when directed by government officials.
- खाने के लिए तैयार भोजन सामग्री और पानी को कम से कम एक सप्ताह के लिए पर्याप्त मात्रा में संग्रहित करें।
Store enough ready-to-eat food and water for at least a week.
- अचानक बाढ़ वाले क्षेत्रों जैसे नदी, नालों, जल निकासी चैनलों से अवगत रहें।
Be aware of flash flood areas such as rivers, streams, drainage channels.

बाढ़ के दौरान During flood

- बाढ़ के पानी में प्रवेश न करें। जरूरत पड़ने पर उपयुक्त जूते पहनें।
Don't enter floodwaters. In case you need to, wear suitable footwear.
- सीवरेज लाइन, गटर, नालियां, पुलिया आदि से दूर रहें।
Stay away from sewerage lines, gutters, drains, culverts, etc.
- करंट से बचने के लिए बिजली के खंभों और गिरी हुई बिजली लाइनों से दूर रहें।
Stay away from electric poles and fallen power lines to avoid electrocution.
- किसी भी खुले नाले या मैनहोल को दिखने वाले संकेतों (लाल झंडे या बैरिकेड्स) से चिह्नित करें।
Mark any open drains or manholes with visible signs (red flags or barricades).

- बाढ़ के पानी में न चलें और न ही गाड़ी चलाएं। याद रखें, दो फीट बहता बाढ़ का पानी बड़ी कारों को भी बहा सकता है।

Do not walk or drive in the flood waters. Remember, two feet of moving flood water can wash away big cars as well.

- ताजा पका या सूखा, खाना खाएं। अपने भोजन को ढक कर रखें।
Eat freshly cooked or dry food. Keep your food covered.
- उबला हुआ/क्लोरीनयुक्त पानी पिएं।
Drink boiled/chlorinated water.
- अपने आस-पास को साफ रखने के लिए कीटाणुनाशक का प्रयोग करें।
Use disinfectants to keep your surroundings clean.

बाढ़ के बाद After flood

- बच्चों को बाढ़ के पानी में या उसके पास खेलने की अनुमति न दें।
Do not allow children to play in or near flood waters.
- किसी भी क्षतिग्रस्त बिजली के सामान का उपयोग न करें, उनकी जांच करवाएं।
Don't use any damaged electrical goods, get them checked.
- यदि निर्देश दिया गया है, तो मुख्य स्विच पर उपयोगिताओं को बंद कर दें और उपकरणों को अनप्लग करें - गीले होने पर बिजली के उपकरणों को न छुएं।
If instructed, turn off utilities at main switches and unplug appliances - do not touch electrical equipment if wet.
- टूटे बिजली के खंभों और तारों, नुकीली वस्तुओं और मलबे से सावधान रहें।
Watch out for broken electric poles and wires, sharp objects and debris.
- ऐसा खाना न खाएं जो बाढ़ के पानी में भीगा हो।
Do not eat food that has been in flood waters.
- मलेरिया से बचाव के लिए मच्छरदानी का प्रयोग करें।
Use mosquito nets to prevent malaria.
- सांपों से सावधान रहें क्योंकि बाढ़ के दौरान सांप का काटना आम बात है।
Be careful of snakes as snake bites are common during floods.
- यदि पानी की लाइनें/सीवेज पाइप क्षतिग्रस्त हैं तो शौचालय या नल के पानी का उपयोग न करें।
Don't use the toilet or tap water if the water lines / sewage pipes are damaged.
- नल का पानी तब तक न पिएं जब तक स्वास्थ्य विभाग द्वारा यह सलाह न दी जाए कि पानी पीने के लिए सुरक्षित है।
Do not drink tap water until advised by the Health Department that the water is safe to drink.

यदि आपको खाली करने की आवश्यकता है

If you need to evacuate

- बेड और टेबल या ऊंचे स्थान पर फर्नीचर, उपकरण आदि रखें।
Keep furniture, appliances on beds and tables.
- शौचालय के सीट में रेत के थैले रखें और सीवेज के बैकफ्लो को रोकने के लिए सभी नाली छिद्रों को ढक दें।
Put sandbags in the toilet bowl and cover all drain holes to prevent sewage backflow.
- बिजली और गैस कनेक्शन बंद कर दें।
Turn off power and gas connection.
- किसी ऊंचे /सुरक्षित स्थान पर आश्रय में चले जाएं।
Move to a higher ground / safe shelter.
- आपातकालीन किट, प्राथमिक चिकित्सा बॉक्स, कीमती सामान और महत्वपूर्ण दस्तावेज अपने साथ ले जाएं।
Take the emergency kit, first aid box, valuables and important documents with you.
- गहरे, अज्ञात जल में प्रवेश न करें; पानी की गहराई जांचने के लिए छड़ी का उपयोग करें।
Do not enter deep, unknown waters; use a stick to check water depth.
- घर वापस तभी आएं जब अधिकारी आपसे ऐसा करने के लिए कहें।
Come back home only when officials ask you to do so.
- एक पारिवारिक संवाद योजना बनाएं।
Make a family communications plan.
- जो भी गीला हो गया है उसे साफ और कीटाणुरहित करें।
Clean and disinfect everything that got wet.

कृषि में बाढ़ : करें और न करें

Floods in Agriculture. : Dos and Don'ts

करने योग्य Dos

- मवेशियों/जानवरों को शेड में रखें और उनकी सुरक्षा सुनिश्चित करें।
Keep cattle / animals in the shed and ensure their safety.
- पशुओं को स्वच्छ पेयजल उपलब्ध कराएं।
Provide clean drinking water to animals.
- बाढ़ प्रवण क्षेत्रों में फसलों की जलमग्न सहिष्णु किस्मों को अपनाएं।
Adopt submergence tolerant varieties of crops in flood prone areas.

- बाढ़ के बाद खेतों से अतिरिक्त पानी निकाल दें।

Drain out excess water from the fields after floods.

- भारी बाढ़ प्रभावित क्षेत्रों में, कम अवधि के HYV चावल की किस्मों के साथ सामुदायिक नर्सरी उगाने के लिए उंचे स्थल का चयन करें। बाढ़ का पानी कम होने के बाद किसान इसकी रोपाई कर सकते हैं।

In heavily flood affected areas, select high lands for raising of community nursery with short duration HYV rice varieties. After receding of flood water, farmers may undertake transplanting of the same.

- यदि मुख्य खेत में रोपाई या चावल की फसल पूरी तरह से क्षतिग्रस्त हो गई है, तो खेत को भारी नुकसान होने पर पुरानी किस्मों के साथ देर से और कंपित रोपण करें।

If there is total damage of seedlings or rice crop in the main field, undertake late and staggered planting with the old seedlings of the varieties if the field is heavily damaged.

- उँचाई पर स्थित भूमि में अरहर और तिल की खेती के लिए चयन किया जा सकता है।

In high land situation, arhar and sesame can be selected for cultivation.

- भारी वर्षा का पूर्वानुमान मिलने पर पक चुकी फसलों की तुरंत कटाई कर लें और कटी हुई उपज को सुरक्षित स्थान पर रख दें।

Harvest the matured crops immediately on getting heavy rainfall forecast and keep the harvested produce in safe place.

- आंशिक रूप से प्रभावित खेतों में, धान के खेत से अतिरिक्त पानी निकाल दें और यदि फसल जोतने की अवस्था में हो तो शीर्ष ड्रेसिंग के रूप में $1/3 N_2 + 50\% K_2O$ डालें।

In partially affected fields, drain out excess water from rice field and apply $1/3rd N_2 + 50\% K_2O$ as top dressing if the crop is at tillering stage.

- बाढ़ के कारण फसल को नुकसान होने पर प्रकाश असंवेदनशील कम अवधि वाली किस्म के साथ धान की सीधी बुवाई करें।

Undertake direct seeding of rice with the photo insensitive short duration variety if crop is damaged due to flood.

- यदि बाढ़ में बीज बह जाते हैं, तो बीजों की वैकल्पिक व्यवस्था करें।

If the seeds are washed away by floods, make alternate arrangement of seeds.

- बाढ़ का पानी घटने के बाद बाढ़ प्रभावित फसलों में अतिरिक्त N-उर्वरक डालें।

Apply excess N-fertilizer to the flood affected crops after receding of flood water.

न करने योग्य Dont's

- कटी हुई उपज को खुले मैदान में न छोड़ें।
Don't leave the harvested produce in the open field.
- जलभराव को लंबे समय तक न होने दें, क्योंकि इससे सड़न होता है और रोग विकसित होते हैं।
Don't allow water logging for long as it leads to rotting and development of diseases.

&&*